Devuelva su tarjeta de registro de producto hoy mismoy obtenga lo mejor de su compra.

Al registrar su modelo con PHILIPS usted cumplirá con los requisitos para obtener todos los valiosos beneficios que se indican a continuación, ¡no se los pierda! Llene y devuelva su tarjeta de registro del producto ahora mismo para garantizar:

***Comprobante de Compra**
La devolución de la tarjeta incluida garantiza que se archive la fecha de compra, de modo que no necesitará más papeleo para obtener el servicio de garantía.

***Seguridad del producto Notificación**
Al registrar su producto, recibirá la notificación (directamente del fabricante) en el raro caso de un retiro de productos o de defectos en la seguridad.

***Beneficios adicionales de la propiedad del producto**
Registrar su producto garantiza que recibirá todos los privilegios a los cuales tiene derecho, incluyendo las ofertas especiales para ahorrar dinero.

Español

Conozca estos símbolos de

seguridad

Este "relámpago" indica material no aislado dentro de la unidad que puede causar una descarga eléctrica. Para la seguridad de todos en su hogar, por favor no retire la cubierta del producto.

El "signo de exclamación" llama la atención hacia funciones sobre las que debería leer con atención en la literatura adjunta para evitar problemas operativos y de mantenimiento.

Sólo para uso del cliente
Escriba a continuación el N° de serie, el cual se ubica en la parte base del gabinete. Guarde esta información para futura referencia.

N° de modelo. _____

N° de serie. _____

ADVERTENCIA Para reducir el riesgo de incendios o de descarga eléctrica, este aparato no se debe exponer a la lluvia ni a la humedad, y no se le deben colocar encima objetos llenos de líquido como jarrones.

PRECAUCIÓN: Para evitar descargas eléctricas, haga que la paleta ancha del enchufe coincida con la ranura ancha e introdúzcala hasta el fondo.

INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

1. **Lea estas instrucciones.**
2. **Conserve estas instrucciones.**
3. **Lea todos los avisos.**
4. **Siga todas las instrucciones.**
5. **No utilice este aparato cerca del agua.**
6. **Utilice sólo un paño seco para la limpieza.**
7. **No tape las aperturas de ventilación. Proceda a su instalación de acuerdo con las instrucciones del fabricante.**
8. **No instale el equipo cerca de fuentes de calor** – Como radiadores, calentadores, estufas o cualquier otro aparato (incluyendo los amplificadores) generador de calor.
9. **No anule la seguridad de la clavija de corriente** (ya sea de tipo polarizado o con toma de tierra). Las clavijas polarizadas tienen dos patillas, una más ancha que la otra. Las que disponen de toma de tierra tienen dos patillas y una tercera que es la de conexión a tierra. Tanto la patilla más ancha como la toma de tierra han sido incorporadas a la clavija para su seguridad personal. Si la clavija suministrada con el equipo no es compatible con su toma de corriente, consulte a un electricista para sustituir la toma de corriente obsoleta.

Clavija polarizada de CA

10. **Cuando se usa el conector MAINS u otro dispositivo acoplador como dispositivo de desconexión, debe estar siempre disponible.**
11. **Proteja debidamente el cable impidiendo** que pueda pisarse o incluso perforarse, especialmente en la parte más próxima a la clavija y en el punto de salida del equipo.
12. **Utilice exclusivamente aquellos dispositivos/ accesorios** recomendados por el fabricante.
13. **Coloque el equipo exclusivamente** sobre aquellos carros, bases, trípodes, soportes o mesas especificados por el comerciante o vendidos con el equipo. Cuando utilice un carro, tenga cuidado al desplazar el conjunto carro/ equipo para evitar posibles daños por vuelco.
14. **Desenchufe el aparato** durante tormentas eléctricas o cuando no vaya a ser utilizado durante largo tiempo.
15. **Confíe el mantenimiento y las reparaciones** a personal técnico especializado. El equipo deberá repararse siempre que haya resultado dañado de alguna manera, como por ejemplo por daños en el cable o en la clavija, por derrame de líquido sobre el equipo, por objetos que hubieran podido introducirse en su interior, por exposición del equipo a la lluvia o a ambientes húmedos, cuando el equipo no funcione con normalidad o cuando hubiera sufrido algún tipo de caída.
16. **Uso de las pilas – ADVERTENCIA:** Para prevenir escapes en las pilas, que pueden ocasionar lesiones físicas, daños a su propiedad o dañar **el mando a distancia**: Instale **todas** las pilas correctamente, **+** y **-** como está marcado en **el mando a distancia**. No mezcle las pilas (**viejas** con **nuevas** o **de carbono** y **alcalinas**, etc.). Extraiga las pilas cuando no vaya a usar la unidad durante largo tiempo.
17. **No debe exponer el aparato a gotas ni salpicaduras.**
18. **No coloque ningún objeto peligroso sobre el aparato** (por ejemplo recipientes con líquidos, velas encendidas).
19. Este producto puede contener plomo y mercurio. La eliminación de estos materiales debe estar regulada por motivos medioambientales. **Para averiguar cómo eliminar o reciclar este producto, póngase en contacto con las autoridades locales o con Electronic Industries www.eiae.org**

EL 6475-S003: 03/12

Símbolo del equipo Clase II ⧈
Este símbolo indica que la unidad tiene un sistema doble de aislamiento.

GARANTÍA LIMITADA PHILIPS
UN (1) AÑO

COBERTURA DE GARANTÍA:
La obligación de la garantía PHILIPS se limita a los términos establecidos a continuación.

QUIÉNES ESTÁN CUBIERTOS:
Philips le garantiza el producto al comprador original o a la persona que lo recibe como regalo contra defectos en los materiales y en la mano de obra, a partir de la fecha de la compra original ("periodo de garantía") en el distribuidor autorizado. El recibo de ventas, donde aparecen el nombre del producto y la fecha de la compra en un distribuidor autorizado, se considerará comprobante de esta fecha.

LO QUE ESTÁ CUBIERTO:
La garantía Philips cubre productos nuevos si se produce algún defecto en el material o la mano de obra y Philips recibe un reclamo válido dentro del periodo de garantía. A su propia discreción, Philips (1) reparará el producto sin costo, usando piezas de repuesto nuevas o reacondicionadas; (2) cambiará el producto por uno nuevo o que se ha fabricado con piezas nuevas o usadas utilizables, y que sea al menos funcionalmente equivalente o lo más parecido al producto original del inventario actual de Philips; o (3) reembolsará el precio de compra original del producto. Philips garantiza productos o piezas de repuesto proporcionados bajo esta garantía contra defectos en los materiales y en la mano de obra durante noventa (90) días o por el resto de la garantía del producto original, lo que le promocione más cobertura. Cuando se cambia un producto o una pieza, el artículo que usted recibe pasa a ser de su propiedad y el que le entrega a Philips pasa a ser propiedad de éste último. Cuando se proporcione un reembolso, su producto pasa a ser propiedad de Philips.
Nota: Cualquier producto que se venda y que esté identificado como reacondicionado o renovado tiene una garantía limitada de noventa (90) días.

El producto de reemplazo sólo se puede enviar si se cumplen todos los requisitos de la garantía. El incumplimiento de tales requisitos puede ocasionar un retardo.

LO QUE NO SE CUBRE: EXCLUSIONES Y LIMITACIONES:
La garantía limitada se aplica sólo a los productos nuevos fabricados por Philips o para Philips que se pueden identificar por la marca registrada, el nombre comercial o por tener el logotipo correspondiente. Esta garantía limitada no se aplica a ningún producto de hardware ni de software que no sea Philips, incluso si viene empacado con el producto o si se vende junto con éste. Los fabricantes, proveedores o editores que no sean Philips pueden proporcionar una garantía por separado para sus propios productos empacados con el producto Philips.

Philips no es responsable por ningún daño o pérdida de programas, datos u otra información almacenados en algún medio contenido en el producto, ni por ningún producto o pieza que no sea Philips que no esté cubierta por esta garantía. La recuperación o la reinstalación de programas, datos u otra información no está cubierta por esta garantía limitada.

Esta garantía no se aplica (a) a daños causados por accidente, abuso, mal uso, negligencia, mala aplicación o a productos que no sean Philips; (b) a daño provocado por servicio realizado por cualquier persona distinta de Philips o de un establecimiento de servicio autorizado de Philips; (c) a productos o piezas que se hayan modificado sin la autorización por escrito de Philips; (d) si se ha retirado o desfigurado el número de serie de Philips; y tampoco se aplica la garantía a (e) productos, accesorios o insumos vendidos TAL COMO ESTÁN sin garantía de ningún tipo, lo que incluye productos Philips vendidos TAL COMO ESTÁN por algunos distribuidores.

Esta garantía limitada no cubre:
• Los costos de envío al devolver el producto defectuoso a Philips.
• Los costos de mano de obra por la instalación o configuración del producto, el ajuste de controles del cliente en el producto y la instalación o reparación de sistemas de antena o fuente de señal externos al producto.
• La reparación del producto o el reemplazo de piezas debido a instalación o mantenimiento inadecuada, a conexiones hechas a un suministro de voltaje inadecuado, sobrevoltaje de la línea de alimentación, daño causado por relámpagos, imágenes retenidas o marcas en la pantalla producto de la visualización de contenido fijo durante períodos prolongados, reparaciones cosméticas debido al desgaste normal, reparaciones no autorizadas u otras causas que no se encuentren bajo el control de Philips.
• Daños o reclamos por productos que no están disponibles para su uso, por datos perdidos o por pérdida de software.
• Daños debido a mala manipulación en el transporte o accidentes de envío al devolver el producto a Philips.
• Un producto que requiera modificación o adaptación para permitir su funcionamiento en algún país que no sea el país para el que se diseñó, fabricó, aprobó y/o autorizó o la reparación de productos dañados por estas modificaciones.
• Un producto que se use para propósitos comerciales o institucionales (lo que incluye, entre otros, los de alquiler).
• La pérdida del producto en el envío y cuando no se pueda proporcionar una firma que verifique el recibo.
• No operar según el Manual del propietario.

PARA OBTENER AYUDA EN LOS EE.UU., PUERTO RICO O EN LAS ISLAS VÍRGENES DE LOS EE.UU...
Comuníquese con el Centro de Atención al Cliente al:
1-888-PHILIPS (1-888-744-5477)

PARA OBTENER AYUDA EN CANADÁ...
1-800-661-6162 (si habla francés)
1-888-744-5477 - (Si habla inglés o español)

LA REPARACIÓN O EL REEMPLAZO, SEGÚN LO DISPONE ESTA GARANTÍA, ES LA SOLUCIÓN EXCLUSIVA PARA EL CLIENTE. PHILIPS NO SERÁ RESPONSABLE DE LOS DAÑOS INCIDENTALES O INDIRECTOS QUE INFRINJAN ALGUNA GARANTÍA EXPRESA O IMPLÍCITA SOBRE ESTE PRODUCTO. CON EXCEPCIÓN DE LO QUE PROHÍBA LA LEY VIGENTE, TODA GARANTÍA IMPLÍCITA DE COMERCIABILIDAD Y ADECUACIÓN PARA UN PROPÓSITO PARTICULAR EN ESTE PRODUCTO ESTÁ LIMITADA EN DURACIÓN A LO QUE ESPECIFIQUE ESTA GARANTÍA.

Algunos estados no permiten las exclusiones ni la limitación de los daños incidentales o indirectos, ni permiten limitaciones sobre la duración de la garantía implícita, de modo que las limitaciones o exclusiones anteriores pueden no aplicarse a usted.

Esta garantía le otorga derechos legales específicos. Usted puede tener otros derechos que varían entre los diferentes estados y provincias.

Philips P.O. Box 671539, Marietta, GA. 30006-0026

3121 233 48842

POLIZA DE GARANTIA PARA MEXICO

ESTA POLIZA ES GRATUITA

Este aparato ha sido cuidadosamente diseñado y se ha fabricado con los mejores materiales bajo un estricto control de calidad, garantizando su buen funcionamiento por los periodos establecidos según el aparato (ver lista en la parte inferior) **a partir de la entrega del aparato al consumidor. Esta póliza incluye la reparación o reposición gratuita de cualquier parte o componente que eventualmente fallase y la mano de obra necesaria para su reparación, así como los gastos de transportación razonablemente erogados dentro de nuestros centros de servicio,** misma que se hará efectiva en cualquiera de nuestros centros de servicio autorizados en el país**.**
Si su aparato llegase a requerir de nuestro servicio de garantía, acuda al centro de servicio más cercano a su domicilio, de tener alguna duda por favor llame a nuestro **CENTRO DE INFORMACIÓN AL CLIENTE LADA** sin costo en toda la republica al **01 800 504 62 00** en donde con gusto le indicaremos el centro de servicio autorizado más cercano a su domicilio**.**
PHILIPS MEXICANA S.A. de C.V. a través de sus centros de servicio autorizados **reparará y devolverá a usted su aparato en un plazo no mayor a 20 días hábiles,** contados a partir de la fecha de ingreso, impresa en la orden de servicio de cualquiera de nuestros centros de servicio autorizados**.**
La garantía de esta póliza cubre cualquier desperfecto o daño eventualmente ocasionado por los trabajos de reparación y/o traslado del aparato en el interior de nuestros centros de servicio autorizados.
Esta póliza sólo tendrá validez, si está debidamente requisitada, sellada por la casa vendedora, en caso de extravío de esta póliza, podrá hacer efectiva su garantía con la presentación de su factura de compra**.**

ESTA POLIZA NO SE HARA EFECTIVA EN LOS SIGUIENTES CASOS:
-Cuando el aparato sea utilizado en condiciones distintas a las normales**.**
-Cuando el aparato no haya sido operado de acuerdo con el instructivo de uso que se le acompaña**.**
-Cuando la causa de la falla o mal funcionamiento sea consecuencia de una reparación inadecuada o alteración producida por personas no autorizadas por PHILIPS MEXICANA S.A. de C.V.

PERIODOS DE GARANTIA

36 MESES.- Monitores para computadora.
12 MESES.- Televisores con y sin reproductor de video digital DVD, videocassetteras, reproductores de discos de video digital DVD, reproductores de disco de video digital con pantalla incluida, grabadores reproductores de disco de video digital DVD, grabadores reproductores de disco compacto, video proyectores (excepto la lámpara) , cámaras de video, radiograbadoras con y sin reproductor de disco compacto, reproductores de cassette portátil, reproductores de disco compacto portátil, reproductores de audio digital MP3 (Internet), decodificadores de señal (IRD), televisores para hotel, sistemas de observación, televisores de proyección, teléfonos celulares, pagers, minisitemas de audio, minisistemas de audio con reproductor de disco de video digital integrado, microsistemas de audio, sistemas de cine en casa, equipos modulares, sintoamplificadores, facsímils, LNB, antenas de recepción de satélite, DVD ROM, CDR ROM y CDRW ROM para computadora.
6 MESES.- radio relojes, radios A.M./F.M., auto estéreos, teléfonos inalámbricos, cámaras digitales.
3 MESES.- Accesorios, controles remotos, bocinas, cintas para fax y para cámaras de videoconferencia, audífonos.

PHILIPS

MC – 719 - ARCO

Español

Español

Philips Mexicana, S.A. de C.V.

Producto Importado por:
Philips Mexicana, S.A. de C.V.
Av. La Palma No.6
Col. San Fernando La Herradura
Huixquilucan, Edo. de México. C.P. 52784
Tel. 52 69 90 00

Centro de Informacion al Cliente
Información General
LADA SIN COSTO PARA TODA LA REPUBLICA
01 800 504 62 00
CORREO ELECTRONICO
philips@merkafon.com

MODELO____ No. DE SERIE___________________

La presente garantia contará a partir de: DIA____________ MES____________ AÑO_________

En caso que en su producto presente alguna falla, acuda al centro de servicio más cercano a su domicilio (según listado de talleres anexo) y en caso de tener alguna duda o pregunta por favor llame a nuestro **Centro de información al Cliente**, en donde con gusto le atenderemos en todo lo relativo a:
* Servicio de sus aparatos Philips
* Información de productos y Talleres Autorizados Philips
* Asesoria en el manejo e instalación de su producto Philips
* Información en donde puede adquirir productos y accesorios Philips

Para hacer efectiva la garantía de su producto, es necesario presentar esta póliza debidamente requisitada o de lo contrario, presentar su factura de compra.

CENTROS DE SERVICIO AUTORIZADOS PHILIPS EN LAS PRINCIPALES CIUDADES

NOTA: Los Centros que tengan (S) solo proporcionan Servicio y los que tengan (SR) venden refacciones, accesorios y proporcionan Servicio

CIUDAD	LADA	TELEFONO	CORREO ELECTRONICO		CIUDAD	LADA	TELEFONO	CORREO ELECTRONICO	
ACAPULCO, GRO	744	483-32-96	serproa@yahoo.com.mx	S	MEXICO, D. F. ZONA NORTE	55	55-67-19-92 55-67-22-56	chyr_electronica@yahoo.com.mx	S
AGUASCALIENTES, AGS	449	915-51-81	jimsaele@hotmail.com	S	MEXICO, D. F. ZONA ORIENTE	55	57-58-89-37	cnoguedam@terra.com.mx	S
CAMPECHE. CAMP.	981	816 25 75	oreza@hotmail.com	S	MEXICO, D. F. ZONA PONIENTE	55	58 12 44 12	raulmtzm@avantel.net	S
CANCUN, Q ROO.	998	984 18 74	gammacancun@webtelmex.net.mx	S	MONTERREY, N.L	818	375-16-17 400-54-03	mcesa@prodigy.net.mx	S
CD. JUAREZ, CHIH	656	618-21-28 623-46-20	teleservicio@prodigy.net.mx	S	MORELIA, MICH	443	312-03-17	multiservicios_profesionales_de_zamora@msn.com	S
CD. OBREGON, SON	644	412-41-51 416-20-93	mena747@prodigy.net.mx	S	NEZAHUALCOYOTL EDO.MEX	55	57-33-34-98	vicentegutierrez@prodigy.net.mx	S
CD. VICTORIA, TAMPS	834	315-66-03 312-51-93	eeii_smiller@yahoo.com.mx	S	OAXACA, OAX	951	516-47-37	elfrancistor@prodigy.net.mx	S
COLIMA, COL	312	314-03-01	tv_antenas@hotmail.com	S	ORIZABA, VER	272	724 38 53	barreda_electronics@hotmail.com	S
CUERNAVACA, MOR	777	313-00-49 313-90-92	centroserviciohertz@hotmail.com	S	PACHUCA, HGO	771	714-15-81	zarateelc@hotmail.com	S
CULIACAN, SIN	667	716-15-10	stereovox@cln.megared.net.mx	S	POZA RICA, VER	782	824 47 82	sonydigital@prodigy.net.mx	S
CHIHUAHUA, CHIH	614	421-59-30 421-63-61	comercialdomestica@hotmail.com	S	PUEBLA, PUE	222	248-77-64 231-63-77	rascon12@prodigy.net.mx	S
CHILPANCINGO, GRO.	747	471 72 73	ingelec_gro@hotmail.com	S	QUERETARO, QRO	442	216-10-09		S
DURANGO, DGO	618	825-00-05	evsurdgo@yahoo.com	S	SALTILLO, COAH	844	415 35 80	electronicadigital_07@hotmail.com	S
GUADALAJARA, JAL	33	36-15-72-62 36-16-83-27	www. Leecom.com.mx	S	SAN LUIS POTOSI, S.L.P	444	815-34-07	centro_serviciosIp@prodigy.net.mx	S
HERMOSILLO, SON	662	210-54-95 210-05-86	manuelw@prodigy.net.mx	S	SATELITE. EDO. MEX	55	55 62 59 73	missus_satelite@hotmail.com	S
IRAPUATO, GTO	462	626-51-10	tv_gase@hotmail.com	S	TAMPICO, TAMPS	833	214 13 60	electromovie@prodigy.net.mx	S
LA PAZ, B.C.S	612	122-95-99	cenalfa@prodigy.net.mx	S	TEPIC, NAY	311	212-66-93	spe_tn@hotmail.co	S
LEON, GTO	477	770-26-99	tecespecializados@hotmail.com	S	TIJUANA, B.C.N	664	621-22-15	wwwegi1@telnor.net	S
MATAMOROS, TAMPS	868	813-50-13	digitalelectronica@comunicable.net	S	TOLUCA, EDO. MEX	722	214-83-09		S
MAZATLAN, SIN	669	982-42-21	e_santel@hotmail.com	S	TOLUCA, EDO. MEX	722	213 62 94		S
MERIDA, YUC	999	928-59-05	evia2@prodigy.net.mx	S	TORREON, COAH	871	732-49-49	jomar02@prodigy.net.mx	S
MEXICALI, B.C.N	686	561-98-08 561-98-18	bajaelectronics@aol.com	S	TUXTLA GUTIERREZ, CHIS	961	618-19-08	kcvideo@prodigy.net.mx	S
MEXICO D.F. ZONA ARAGON	55	57 94 06 34	philipservicio@hotmail.com	S	URUAPAN, MICH	452	524-08-38 524-37-78	rosaliaq@mich1.telmex.net.mx	S
MEXICO D.F. ZONA CENTRO	55	55 21 60 07	unitelmex@yahoo.com.mx	SR	VERACRUZ, VER	229	932-78-23 932-44-44	antza@ver.megared.net.mx	S
MEXICO, D. F. ZONA SUR	55	55-36-71-03 55-36-25-75	centrodeservicioelectronico@hotmail.com	S	VILLAHERMOSA, TAB	993	314-31-36 314-61-67	villatec@intrasur.net.mx	S
MEXICO, D. F. ZONA NORTE	55	53 68 30 21	tissaser@prodigy.net.mx	S	ZACATECAS, ZAC.	492	922 31 63	sertecmur@hotmail.com	S

Para mayor referencia de Talleres de Servicio Autorizados en otras ciudades comunicarse al 01 800 504 62 00 (lada sin costo)

Felicidades por la adquisición y bienvenido a Philips
Para sacar el mayor partido a la asistencia que proporciona Philips, registre el producto en: www.philips.com/welcome.

Bandeja de disco (ver figura 1)

① ▲, ▼, ◄, ► .....Navega dentro de un menú.
.....(◄ / ►) Mantener pulsado para realizar búsquedas en un disco hacia delante o hacia atrás a diferentes velocidades.
.....(◄ / ►) Pulsar brevemente para saltar al capítulo, pista o título anterior o siguiente.
OK .....Inicia o interrumpe la reproducción.
.....Confirmación de la selección del menú.
.....Indicadores de alimentación.

Parte izquierda del reproductor (ver figura 1)

② 🎧.....Conexión para auriculares.
③ **AV OUT** .....Conector de salida de S-vídeo.
④ **VOL +/-** .....Aumento / disminución de volumen.
⑤ **DC 9V** .....Conector de alimentación.
CHG .....Indicadores de carga.

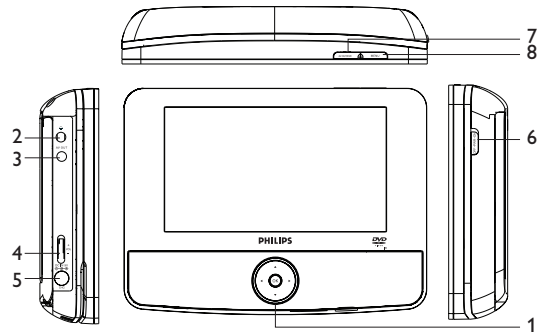
Parte derecha del reproductor (ver figura 1)

⑥ **OFF POWER ON** ...Botón de encendido y apagado.

Parte frontal del reproductor (ver figura 1)

⑦ **DISPLAY MODE**....Cambia al modo de salida de audio/vídeo **AV Out**.
⑧ **MENU**.....Muestra la página MENU (MENÚ).

1



DESCRIPCIÓN FUNCIONAL

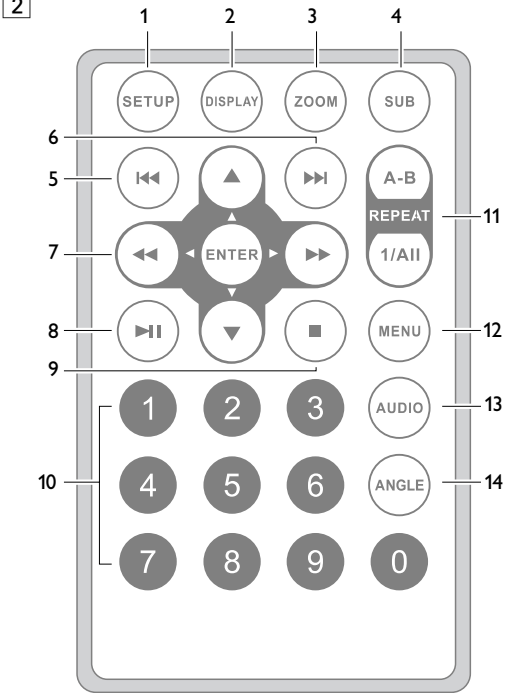
Mando a distancia (ver figura 2)

① **SETUP** .....Accede al menú del sistema o sale del mismo.
② **DISPLAY** .....Muestra información en la pantalla TFT durante la reproducción.
③ **ZOOM**.....Amplía o reduce el tamaño de una imagen fija o en movimiento en la pantalla TFT.
④ **SUB** .....Selecciona el idioma de los subtítulos.
⑤ **⏮.....**Pour passer au chapitre, à la piste ou au titre précédent(e).
⑥ **⏭.....**Pour passer au chapitre, à la piste ou au titre suivant(e).
⑦ **▲, ▼, ◀◀, ▶▶** .....Navega dentro de un menú.
.....(**◀◀ / ▶▶**) Busca en un disco hacia delante o hacia atrás a diferentes velocidades.
ENTER.....Confirmación de la selección del menú.
⑧ **▶II**.....Inicia o interrumpe la reproducción.
.....Confirmación de la selección del menú.
⑨ **■**.....Detener la reproducción
⑩ **0-9**.....Introduce números.
⑪ **REPEAT 1/ALL**.....Repite un capítulo, pista o título.
A-B... .....Repite la reproducción de una sección específica de un disco.
⑫ **MENU**.....Accede al menú de contenido del disco o sale del mismo.
⑬ **AUDIO**.....Selecciona un idioma de audio cuando se está reproduciendo un DVD o selecciona el modo de audio cuando se está reproduciendo un disco VCD/CD: Stereo (Estéreo), Mono-Left (Mono izquierdo) o Mono-Right (Mono derecho).
⑭ **ANGLE**.....Seleccionar ángulo de la cámara del DVD

Precaución

El uso de mandos o ajustes o la ejectuccion de metodos que no sean los aqui descritos puede ocasionar peligro de exposición a radiación.

2



Reproductor DVD portátil

Su equipo de reproductor DVD portátil es un reproductor de videodiscos digitales compatibles con el estándar DVD-Vídeo universal. Con él podrá disfrutar de las películas en toda su dimensión con verdadera calidad cinematográfica y sonido estéreo o multicanal (según el disco y la configuración del sistema).

El equipo también incorpora funciones exclusivas, tales como la selección de idioma de la pista de sonido y los subtítulos o la visualización desde diferentes ángulos de cámara (también dependiendo del disco).

Más aún, el Bloqueo de Disco de Philips le permitirá decidir qué discos pueden ver sus hijos y cuáles no. Pronto descubrirá lo sencillo que resulta controlar el reproductor, gracias a los menús en pantalla (OSD) y a los del propio equipo en combinación con el mando a distancia.

Desembalaje

En primer lugar, examine el embalaje del reproductor DVD-Vídeo, comprobando que contiene los siguientes elementos:

- Reproductor DVD portátil
- Adaptador del automóvil (12V)
- Manual de uso
- Guía de inicio rápido
- Adaptador de CA / CC, DSA-9W-09 F (DVE), AY4132 (PHILIPS) o AY4193 (PHILIPS)
- Mandos a distancia
- Paquete de pilas recargables
- Garantía

Emplazamiento

- Coloque el reproductor sobre una superficie plana y firme.
- Mantenga el equipo alejado de los radiadores y de la luz solar directa.
- Si el reproductor DVD-Vídeo no puede leer correctamente los discos, utilice un CD/DVD de limpieza (disponible en el mercado) para limpiar la lente antes de solicitar su reparación. Otros métodos de limpieza pueden dañar irreversiblemente la lente.
- Mantenga siempre cerrada la bandeja para evitar la acumulación de polvo en la lente.
- La lente se puede empañar si el reproductor DVD-Vídeo se traslada rápidamente de un entorno frío a uno cálido, en cuyo caso no será posible la reproducción de un CD/DVD.Deje la unidad en un entorno cálido hasta que se evapore la humedad.

INTRODUCCIÓN

Acerca de la batería recargable incorporada

Precauciones relacionadas con la recarga de la batería

1 Cuando la batería se encuentre completamente descargada, recárguela inmediatamente (independientemente de si se va a utilizar la batería o no) con el fin de maximizar la duración de la misma.Si el nivel de la batería es bajo, se mostrará un icono en la esquina superior izquierda de la pantalla TFT como aviso.

2 Para cargar la batería, conecte directamente este reproductor de DVD a la toma de corriente CA y se encenderá el indicador de carga.

Uso y mantenimiento de las baterías recargables

1 Para recargar las baterías, asegúrese de que sólo utiliza el adaptador CA suministrado con el reproductor.

2 La eficacia de la recarga disminuye cuando la temperatura ambiente es inferior a 10 ^{O}C (50 ^{O}F) o superior a 35 ^{O}C (95 ^{O}C).

3 La duración de una batería totalmente cargada cuando hay unos auriculares conectados al reproductor de DVD es de aproximadamente 2 horas y media.

Formatos de disco reproducibles

Además de los discos DVD-Vídeo, también podrá reproducir todo tipo de discos CD-Vídeo y CD-Audio (incluidos CD±R, CD±RW, DVD±R y DVD±RW).

DVD-Vídeo

Dependiendo del material grabado (película, vídeo musical, serie, etc.), un disco puede incluir uno o más títulos, y cada título uno o más capítulos. Para simplificar el acceso, el reproductor le permite desplazarse por los títulos y por los capítulos.

CD con archivos JPEG

También puede ver fotografías JPEG fijas en este reproductor.

CD-Vídeo

Dependiendo del material grabado (película, vídeo musical, serie, etc.), un disco puede incluir una o más pistas, y las pistas uno o más índices, según se indica en la carcasa del disco. Para simplificar el acceso, el reproductor le permite desplazarse por las pistas y por los índices

CD-Audio / CD-MP3

Los discos de CD-Audio / CD-MP3 contienen únicamente pistas musicales, y se reconocen por el logotipo. Puede realizar reproducciones de la forma tradicional mediante las teclas del control remoto y/o la unidad principal de un sistema estéreo o mediante las opciones de presentación en pantalla (OSD) del televisor.

Fuente de alimentación

Esta unidad funciona con el adaptador de CA suministrado, con el adaptador para el coche o con la batería de litio incorporada.

- Compruebe que el voltaje que se indica en la placa tipo situada en las base del aprato coincide con el del suministro de la red local. De lo contrario, el adaptador de CA y la unidad podrían resultar dañados.
- No toque el adaptador de CA con las manos mojadas para evitar descargas eléctricas.
- Cuando conecte el adaptador de alimentación del automóvil (encendedor de cigarrillos), asegúrese de que la tensión de entrada del adaptador es igual a la del automóvil.
- Desenchufe el adaptador de CA de la toma cuando la unidad no se vaya a utilizar durante un largo período de tiempo.
- Sujete el enchufe para desconectar el adaptador de CA. No tire del cable de alimentación.

Seguridad y Mantenimiento

- No desmonte la unidad ya que los rayos láser son peligrosos para la vista. Las reparaciones las debe realizar el personal de servicio cualificado.
- Desenchufe el adaptador de CA para cortar la alimentación si se derrama líquido o caen objetos en el interior de la unidad.
- No deje caer el reproductor ni deje caer ningún objeto sobre la misma. Los golpes fuertes y las vibraciones pueden causar averías.
- Importante (para modelos con auriculares incluidos): Schneider garantiza la conformidad con la máxima potencia de sonido de sus reproductores de audio, tal y como determinan los cuerpos reguladores, sólo con el modelo original de auriculares suministrado. En caso de necesitar sustituirlos, le recomendamos que se ponga en contacto con su proveedor para solicitar un modelo idéntico al original, suministrado por Philips.
- Seguridad vial: No utilice el aparato mientras conduce o monta en bicicleta, ya que puede provocar un accidente.
- No exponga el aparato a temperaturas altas, causadas por un sistema de calefacción o por la exposición directa a la luz solar.
- No sumerja el reproductor al agua. El agua puede dañar seriamente el reproductor. La entrada de agua en el reproductor puede provocar daños importantes y oxidarla.
- No utilice productos de limpieza que contengan alcohol, amoníaco, benceno o abrasivos ya que pueden dañar el acabado del reproductor.
- No debe exponer el aparato a gotas ni salpicaduras. no coloque ningún objeto peligroso sorbe el aparato. (por ejemplo recipientes con líquidos,velas encendidas).
- La le.nte del reproductor no debe tocarse nunca!
- Una presión de sonido excesiva de los auriculares puede provocar pérdida de audición.
- No exponga la batería a temperaturas altas, como las que emiten la luz solar, el fuego o similares.

Observación: Cuando el reproductor está en uso durante un largo período de tiempo, la superficie se calienta. Esto es normal.

Seguridad en la Audición

Escuchar a volumen moderado:

- El uso de los auriculares con un volumen elevado puede dañar sus oídos. Este producto puede emitir sonido con un nivel de decibelios que podría provocar la pérdida de audición en una persona normal, incluso durante una exposición inferior a un minuto. El mayor nivel de decibelios se ofrece para aquellas personas que ya han sufrido una pérdida de audición.
- El sonido puede ser engañoso. Con el transcurso del tiempo su "nivel cómodo" de audición se adapta a un volumen más alto. Después de un uso prolongado, lo que suena "normal" puede ser demasiado alto y peligroso para sus oídos. Como precaución, seleccione un nivel seguro de volumen antes de que su oído se adapte a un nivel muy alto.

Para establecer un nivel de volumen adecuado:

- Seleccione un nivel bajo de volumen.
- Incremente el volumen lentamente hasta escuchar el sonido cómoda y claramente, sin distorsiones.

Escuchar durante un periodo de tiempo razonable:

- La exposición prolongada al sonido, incluso a un nivel "adecuado" de volumen, también puede provocar una pérdida de audición.
- Utilice el equipo de modo razonable y descanse periódicamente.

Siga estos consejos durante la utilización de auriculares.

- Escuche música a un volumen razonable y durante intervalos de tiempo razonables.
- No incremente el volumen cuando su oído se adapte el nivel actual.
- No escuche a un volumen tan alto que no le permita escuchar lo que sucede a su alrededor.
- Utilice con precaución o interrumpa el uso en circunstancias potencialmente peligrosas.
- No utilice los auriculares mientras conduce un vehículo motorizado, monta en bicicleta o en monopatín, etc.; sería peligroso y es ilegal en muchas zonas.

INFORMACIÓN GENERAL

Manipulación de discos

- No escriba nunca en un disc ni le pegue etiquetas.
- No exponga directamente el disco a la luz solar y manténgalo alejado de fuentes de calor.
- Tome siempre el CD por le borde y vuelva colocarlo en su caja después de utilizarlo para evitar rayarlo y que se ensucie.
- Si se ensucia el disco, límpielo con un paño en sentido radial, desde el centro hacia afuera.

Uso de la pantalla LCD

La pantalla LCD está fabricada con tecnología de alta precisión. Sin embargo, puede apreciar minúsculos puntos negros o brillantes (rojo, azul, verde) que aparecen continuamente en la pantalla LCD. Se trata de un resultado normal del proceso de fabricación y no indica un funcionamiento incorrecto.

Información medioambiental

Se ha prescindido de cualquier material de embalaje innecesario. El embalaje esta compuesto de materiales fácilmente separables: cartón, PS, PE. El aparato está fabricado con materiales que se pueden reciclar si son desmontados por una empresa especializada. Observe las normas locales concernientes a la eliminación de estos materiales, pilas usadas y equipos desechables.

Información de Copyright

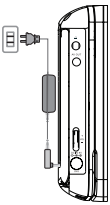
Todas las marcas y nombres de productos son marcas registradas de las empresas u organizaciones correspondientes.

La copia y distribución no autorizadas de grabaciones de Internet / CD / VCD / DVD infringen las leyes de derechos de autor y otros tratados internacionales.

Alimentación

Uso del adaptador

Apague el reproductor antes de conectar el adaptador suministrado y la fuente de alimentación (tal y como se muestra). Durante la carga de la batería, el reproductor debe estar apagado.



Nota:

- El conector es un dispositivo de desconexión y debe funcionar correctamente.
- Para evitar daños en el reproductor, apáguelo antes de conectar o desconectar el adaptador de ca.

Uso del adaptador del automóvil

Conecte el adaptador del automóvil suministrado al aparato y a la toma del encendedor de cigarrillos del automóvil.

Nota:

- Para evitar daños en el reproductor, apáguelo antes de conectar o desconectar el adaptador para el coche.
- Cuando conecte el adaptador de alimentación del automóvil (encendedor de cigarrillos), asegúrese de que la tensión de entrada del adaptador es igual a la del automóvil.
- Asegúrese de que la temperatura esté debajo de 35oC cuando el jugador de DVD está conectado con DC 16.0V en un coche.

Mando a distancia

1 Abra la compartimento de las pilas. Retire la pestaña de plástico protectora (sólo la primera vez).
2 Inserte 1 batería de 3 V de litio, tipo CR2025 y, a continuación, cierre el compartimento.

Precaución

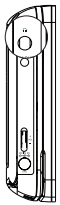
- Las pilas contienen sustancias químicas: una vez gastadas, depósitelas en el lugar apropiado.
- Si la batería se sustituye de forma incorrecta, podría producirse una explosión. Sustitúyala sólo por una batería del mismo tipo o de un tipo equivalente.
- Una utilización incorrecta de las pilas puede ocasionar un derrame electrolítico y la corrosión del compartimento o provocar un reventón de las mismas.

- Saque las pilas si no va a usar el aparato durante mucho tiempo.

Conexiones

Conexión de los auriculares

Conectar los auriculares al conector de auriculares del dispositivo

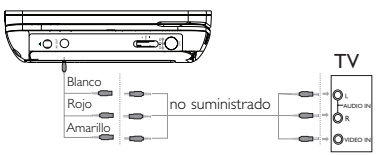


Conexión de equipo adicional

- Apague el reproductor antes de conectar otro equipo adicional.
- Puede conectar el reproductor a un televisor o amplificador para disfrutar de sus DVD o de un karaoke.

AV OUT

Conecte el dispositivo que desee directamente en este terminal (no es necesario configurar el modo DVD).



TIP

Puede conectar el reproductor a un televisor (o a una pantalla LCD PAC132). Si lo conecta a un televisor, pulse **DISPLAY MODE** para desactivar la retroiluminación de la pantalla del reproductor. Así ahorrará energí.

Español

EXPLICACIONES GENERALES

Acerca de este manual

Este manual ofrece instrucciones básicas para el funcionamiento del reproductor DVD. Sin embargo, algunos discos DVD requieren un uso específico o permiten un uso limitado durante la reproducción. En tales casos, la unidad quizá no responda a todas las órdenes, por lo que deberá leer las instrucciones facilitadas en el disco. Si en la pantalla del televisor aparece la indicación " ⊘ " significa que el reproductor o el disco no permiten realizar la operación.

Mando a distancia

- Salvo indicación en contrario, todas las operaciones pueden realizarse desde el mando a distancia. Apunte siempre con el mando directamente al reproductor, asegurándose de que no haya obstáculos en la trayectoria del haz infrarrojo.
- También pueden usarse los botones correspondientes del panel frontal de la unidad (en su caso).

Navegación por el menú

- El reproductor dispone de un sistema intuitivo de navegación por los menús que le guiará a través de los diferentes ajustes y operaciones.
- Utilice las teclas de función para activar o desactivar las operaciones correspondientes.
- Utilice ▲, ▼, ◀◀, ▶▶ para explorar los menús.
- Pulse **ENTER** para confirmar la selección.

OPERACIÓN BÁSICA

Cómo acceder a la configuración de idioma de OSD

El inglés es el idioma predeterminado de la presentación en pantalla (OSD) del reproductor. Puede elegir entre inglés, francés o alemán como idioma para la visualización en pantalla del reproductor.

Región	Opciones de idioma de OSD
Pacífico asiátic	Inglés, Francés, Alemán

Español

1 Sitúe el conmutador **POWER** en **ON** para encender el reproductor.
2 Pulse **SETUP** para abrir el menú de configuración.
3 Seleccione **General Setup Page** y pulse **ENTER**.
4 Desplácese y seleccione **OSD Language** (Idioma de OSD) y pulse ▶ para seleccionar las opciones de idioma de la presentación en pantalla (OSD).
5 Seleccione el idioma que desee y pulse **ENTER**.

Inserción de discos y encendido

1 Presione suavemente el panel frontal tal y como se indica para abrir la bandeja de discos.
2 Deposite el disco elegido en la bandeja, con la etiqueta hacia arriba (también en el caso de los discos DVD de doble cara). Compruebe que queda perfectamente asentado en el hueco correcto.

3 Tire suavemente del panel frontal para cerrar la bandeja de discos.
4 Sitúe el conmutador **POWER** en **ON** para encender el reproductor.

✔ NOTA:

Durante la reproducción se oirá un ruido mecánico normal.

Reproducción de un disco DVD-Vídeo

Después de encenderlo, inserte el disco y cierre la bandeja; la reproducción se inicia automáticamente. En la pantalla aparece el tipo de disco cargado. El disco puede invitarle a seleccionar una opción de un menú. Utilice los botones ▲, ▼, ◀◀, ▶▶ para resaltar la opción y después pulse **ENTER**.

Observación: Puesto que es habitual que las películas en DVD salgan al mercado en fechas distintas en una u otra parte del mundo, todos los reproductores poseen un código territorial y los discos pueden incluirlo como opción. Si inserta un disco cuyo código territorial no coincide con el del reproductor, en la pantalla aparecerá una advertencia al respecto. El disco no se reproducirá y deberá extraerse de la unidad.

Reproducción de un CD-audio, CD-Vídeo o de disco Divx

- Después de encender la unidad, inserte el disco y cierre la bandeja; la pantalla mostrará el tipo de disco cargado e información sobre el contenido del mismo.
- Mientras reproduce VCD con MTV/Karaoke, pulse las teclas numéricas (0-9) para seleccionar la pista y pulse ▶II o **ENTER** para reproducirla. Pulse **MENU** para volver al menú de la selección.

OPERACIÓN BÁSICA

Reproducción de un discos MP3

Están disponibles las siguientes funciones de reproducción para CD de MP3. Consulte las secciones correspondientes para obtener más información.

Control de volumen, salto de pistas, búsqueda, repetición, reproducción aleatoria etc.Utilice las teclas ▲, ▼ para resaltar la carpeta de música seleccionada. Pulse **ENTER** para reproducirla.

Reproducción de disco JPEG

Utilice las teclas ▲, ▼, ◀◀, ▶▶ para resaltar la carpeta de imágenes seleccionada. Pulse **ENTER**. El reproductor se inicia automáticamente en modo de presentación de diapositivas.

Durante la reproducción puede realizar las siguientes acciones:

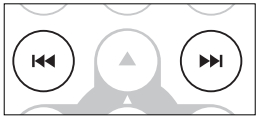
- Utilice ▲, ▼, ◀◀, ▶▶ para rotar la imagen.
- Utilice ▲ para subir o bajar.
- Utilice ▼ para girar a la izquierda o a la derecha.

- Durante la presentación de diapositivas, pulse **MENU** para volver a la pantalla de la carpeta.

- Pulse **ZOOM** varias veces para visualizar la imagen a diferentes escalas.
- Use los botones ▲, ▼, ◀◀, ▶▶ para ver la imagen ampliada (sólo para ampliar la imagen).

Observación: Salvo especificación en contrario, todas las operaciones descritas se refieren al mando a distancia.

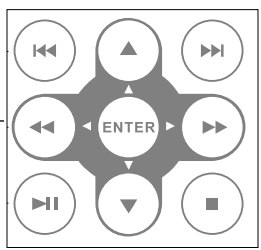
Cambio de título / pista / capítulos



Si un disco tiene más de un título o pista (lo que se puede comprobar tanto en la barra de menú como en la pantalla del reproductor), puede cambiar de un título a otro de la siguiente manera:

- Pulse ⏭ brevemente durante la reproducción para seleccionar el siguiente título o pista.
- Pulse ⏮ brevemente durante la reproducción para regresar al principio del título o pista actual.
- Para ir directamente a algún título, pista o capítulo, introduzca el número correspondiente utilizando las teclas numéricas (0-9).

Búsqueda



Pulse ▶▶ varias veces para acceder a las siguientes opciones de búsqueda hacia delante:
Pulse ◀◀ varias veces para acceder a las siguientes opciones de búsqueda hacia atrás:

◀◀	▶▶
2 X hacia atrás	2 X hacia delante
4 X hacia atrás	4 X hacia delante
8 X hacia atrás	8 X hacia delante
16 X hacia atrás	16 X hacia delante
32 X hacia atrás	32 X hacia delante
velocidad normal	velocidad normal

Pulse **ENTER** o ⏯ para reanudar la reproducción normal.

CARACTERÍSTICAS GENERALES

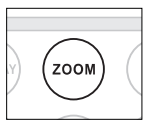
Cambio de la salida de audio (VCD)

Pulse **AUDIO** varias veces para acceder a las siguientes opciones de audio.

x 1 MONO IZQUIERDO x 2 MONO DERECHO
x 3 ESTÉREO

✔ NOTA:
Este botón sirve para seleccionar los idiomas de audio durante la reproducción de un DVD.

ZOOM



La función de zoom le permite ampliar la imagen y seleccionar distintas posiciones de panorámico. Pulse **ZOOM** varias veces para seleccionar las siguientes opciones de zoom.

Zoom x 1	2X	Zoom x 2	3X
Zoom x 3	4X	Zoom x 4	visualización normal

✔ NOTA:
Durante el funcionamiento JPEG, la secuencia es 100%, 125%, 150%, 200%, 50%, 75% y normal.

Repetición

Pulse **REPEAT 1/ALL** varias veces para las siguientes opciones de repetición:

	Acciones de DVD	Acciones de MP3	Acciones de CD
x 1	repetir capítulo	repetir pista	repetir pista
x 2	repetir título	repetir carpeta	repeats all
x 3	repetir todo	cancelar repetición	cancelar repetición

x 4 cancelar repetición

Español

NOTA:
La función de repetición sólo está disponible para JPEG. Las opciones pueden variar dependiendo de los archivos multimedia que se estén reproduciendo.

Repetición A - B

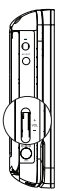
Para repetir o reproducir en bucle una secuencia de un título:
- Pulse **A - B** desde el punto deseado de comienzo.

  En la pantalla aparec ↻ **A**.
- Pulse de nuevo **A - B** cuando llegue al final del fragmento deseado.

  En la pantalla aparece ↻ **AB** y se inicia la reproducción de la secuencia.
- Pulse **A - B** de nuevo para salir de la secuencia.

Aumento/disminución de volumen

- Utilice la rueda giratoria situada en el lado izquierdo de la unidad para aumentar o disminuir el volumen de reproducción.



CARACTERÍSTICAS GENERALES

DISPLAY

Press **DISPLAY** on the remote repeatedly for the following display options:

	DVD	VCD
x 1	Título transcurrido	Individual transcurrido
x 2	Título restante	Individual restante
x 3	Capítulo transcurrido	Total transcurrido
x 4	Capítulo restante	Total restante
X5	Desconectar pantalla	Desconectar pantalla

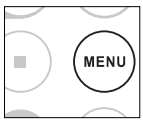
NOTA:
Durante el funcionamiento JPEG, este botón le permite seleccionar 17 modos de presentación de diapositivas.

Comprobación del contenido de los discos DVD-Vídeo: **Menú de disco**.

En el caso de los títulos y capítulos, los menús de selección pueden estar incluidos en el disco. El menú del DVD le permite seleccionar opciones. Pulse el botón numérico correspondiente, o bien utilice los botones ▲, ▼, ◀◀, ▶▶ para resaltar la opción y pulse **ENTER**.

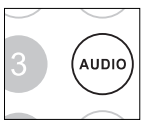
Menú de disco

Pulse **MENU**. El menú puede incluir ángulos de cámara, idiomas de audio y subtítulos, y capítulos del título.



Cambio del idioma de audio

Pulse **AUDIO**. Si el disco actual cuenta con distintas opciones de idioma, éstas aparecerán ahora en pantalla. Pulse **AUDIO** varias veces hasta alcanzar la opción de idioma deseada.



Subtítulos

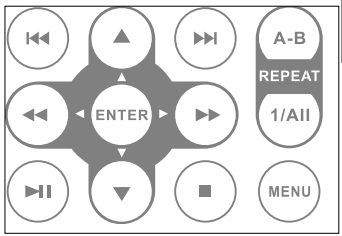
Pulse **SUB**. Si el disco actual cuenta con distintas opciones de subtítulos, éstas aparecerán ahora en pantalla. Pulse **SUB** varias veces hasta alcanzar la opción de subtítulos deseada.

NOTA:
Las dos funciones anteriores dependen de si su disco contiene opciones de idioma o subtítulos.

CARACTERÍSTICAS ESPECIALES DE LOS DISCOS DVD

Reproducción de un título

1. Pulse **MENU** para acceder al menú de título de disco.
2. Utilice los botones ◀◀, ▶▶, ▲, ▼ o el **teclado numérico (0-9)** para seleccionar una opción de reproducción.
3. Pulse **ENTER** para confirmar.



Para sacar el máximo partido a la reproducción, utilice **SETUP** para configurar con precisión los ajustes. Utilice los botones ▲, ▼, ◀◀, ▶▶ para resaltar la opción y después pulse **ENTER**.

1 Pulse **SETUP**. Aparece una lista de funciones.

2 Utilice los botones ▲ ▼ para resaltar la opción.

Cuando el cursor resalte estos ajustes, pulse **ENTER** para:

Página configuración general	seleccionar opciones de visualización y otras
Página de configuración de vídeo	seleccionar las opciones de audiow
Página de configuración de contraseña	seleccionar preferencias de reproducción
Página de preferencias	select playback preferences
Salir	sale del menú del sistema

3 Pulse ◀◀ para cancelar el ajuste actual o volver al nivel de menú anterior.

4 Pulse **SETUP** para salir.

Página configuración general

Cuando el cursor resalte estos ajustes, pulse **ENTER** para:

PANTALLA TV	seleccionar la relación de visualización
Angle Mark (Marca de ángulo)	selecciona las opciones de visualización de ángulo
IDIOMA OSD	sseleccionar el idioma de visualización en pantalla
Memoria reciente	selecciona las opciones de memoria de las reproducciones más recientes
PROTECCIÓN PANTALLA	seleccionar las opciones del protector de pantalla

Antes de usar los botones ◀◀ para seleccionar la marca de ángulo deseada, asegúrese de que el disco se ha grabado con marca de ángulo y la opción de marca de ángulo está habilitada en el menú del sistema.

FUNCIONAMIENTO DE SETUP

Página de configuración de vídeo

Cuando el cursor resalte estos ajustes, pulse **ENTER** para:

Brightness (Brillo)	selecciona el nivel de brillo
Contrast (Contraste)	selecciona el nivel de contraste

Pulse ◀◀ para cancelar el ajuste actual o volver al nivel de menú anterior.

Página de configuración de contraseña

Cuando el cursor resalte estos ajustes, pulse **ENTER** para:

CONTRASEÑA	cambiar la contraseña existente (predeterminada: 3308)

Pulse ◀◀ para cancelar el ajuste actual o volver al nivel de menú anterior.

Observación: Las opciones de control infantil sólo se pueden seleccionar cuando está desactivado el modo de contraseña.

Página de preferencias

Cuando el cursor resalte estos ajustes, pulse **ENTER** para:

AUDIO	seleccionar las opciones de idioma del audio
SUBTÍTULOS	seleccionar las opciones de subtítulos
MENÚ DEL DISCO disco	seleccionar las opciones de idioma del menú del
PARENTAL	seleccionar las opciones de control infantil
PREDETERMINADO	restaurar los ajustes de fábrica

Pulse ◀◀ para cancelar el ajuste actual o volver al nivel de menú anterior.

RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Si el reproductor DVD-Vídeo presenta alguna anomalía operativa, antes de nada revise los puntos de la siguiente lista.

ADVERTENCIA:
Bajo ningún concepto debe intentar reparar el aparato usted mismo, puesto que se invalidaría la garantía. Si se produce un fallo, comprobar en primer lugar los puntos listados a continuación antes de llevar el equipo a reparar. Si el usuario no es capaz de resolver un problema mediante el seguimiento de estas ayudas, debe consultar al comercio distribuidor o centro de servicio.

Síntoma	Remedio
No hay corriente	– Compruebe si los dos extremos del cable de alimentación están debidamente conectados. – Asegúrese de que la toma de c.a. utilizada tiene corriente, conectando para ello otro aparato. – Compruebe si la batería integrada está vacía. – Compruebe si el adaptador del automóvil está conectado correctamente.
Imagen distorsionada	– Observe si el disco presenta huellas y límpielo con un paño suave en sentido radial, del centro hacia afuera. – En ocasiones, la imagen puede aparecer algo distorsionada, y no se trata de ninguna anomalía.
Completamente distorsionada o no hay color en la pantalla de TV	– El interruptor PAL no está en la adecuada. Haga coincidir los ajustes del televisor y del reproductor
No hay sonido	– Revise las conexiones de audio. Si está utilizando un amplificador Hi-Fi, pruebe con otra fuente de sonido.

RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Síntoma	Remedio
Imposible reproducir el disco	– Compruebe que el disco está insertado con la etiqueta hacia arriba. Limpie el disco. – Compruebe si el defecto está en el disco probando con otro.
El reproductor no responde al mando a distancia	– Apunte con el mando directamente al sensor del panel frontal del reproductor. Evite todos los obstáculos que puedan interferir en el recorrido de la señal. Revise o sustituya las pilas del mando.
Imagen distorsionada o en blanco y negro con un disco DVD o VCD	– Utilice únicamente discos de formato compatible con el televisor (NTSC).
No hay sonido en la salida digital	– Revise las conexiones digitales. – Compruebe en los menús que está activada la salida digital.
La unidad no responde a todas las órdenes durante la reproducción	– El disco no permite realizar las operaciones. – Consulte las instrucciones del disco.
El reproductor se calienta	– Cuando el reproductor está en uso durante un largo período de tiempo, la superficie se calienta. Esto es normal.
La pantalla se oscurece al desconectar la alimentación	– La unidad está ahorrando energía para proporcionar un mayor tiempo de reproducción con la batería. Ajuste el brillo usando el control giratorio de brillo.

Este producto cumple los requisitos sobre interferencias de radio de la Unión Europea.

INFORMACIÓN TÉCNICA

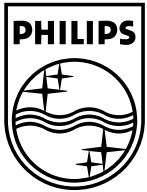
Dimensiones	210 x 158 x 39.5 mm
Peso	0.79 kg / 0.36 pounds
Alimentación	INPUT: 100-240V 50/60Hz 0.3A OUTPUT: DC 9V 1A
Consumo de energía	9W
Rango de temperatura de funcionamiento	0 - 45°C
Láser longitud de ondas	650nm
Sistema de vídeo	NTSC
Respuesta de frecuencia	20Hz ~ 20KHz ± 1dB
Índice de señal de ruido	≥ 80dB
Distorsión de audio + ruido	≤ -80(1KHz)
Separación de canales	≥ 80dB
Rango dinámico	≥ 80dB
Salida de audio (audio analógico)	Nivel de salida: 2V ± 10%
Impedancia de carga:	10KΩ
Salida de vídeo: Nivel de salida:	1Vp - p ± 20%
Impedancia de carga:	75Ω

PHILIPS se reserva el derecho a realizar cambios en el diseño y en las especificaciones sin previo aviso para mejorar el producto.

Las modificaciones no autorizadas por el fabricante puede invalidar la facultad de los usuarios para utilizar este dispositivo.

Todos los derechos reservados.

Español



Need help?

Online

Go to www.philips.com/support

© Royal Philips Electronics N.V. 2008

Meet Philips at the Internet
http://www.philips.com

Printed in China
PDCC-2008